



K 0176

окр. № 30 коп.

[05 (47714X) „1925“].

K. 6176.  
Пролетарі всіх країн, єднайтесь!

# ВСЕСВІТ

ВЕРСАЛЬНИЙ ІЛЮСТРОВАНИЙ ДВОХТИЖНЕВИК

За редакцією В. БЛАКАННОГО

№ 14

1-го СЕРПНЯ  
1925 р.

◆◆◆◆ РЕДАКЦІЯ: ◆◆◆◆  
Харків, вул. Лібкнехта, № 11.

ЧИСЛА: Оповідання: Витяг із протоколу—І. Микитенко; Канонір Душта—О. Сліяренко; Нариси: „Тисяча і одна ніч“—О. Копи-  
Осушування болот на Україні—Т. Секунда; Іртиш—Оленич-Гененко; Хліб наш насущний—М. Чернявський; Сучасний американський театр—  
Сельтауб; День аерохему в Харкові—Городський; Обклад. худ.—А. Петрицького; Кліше цинкогр. „Червоний друк“. Метранпаж—П. Касапов.





НА ОГЛЯД ПОЛЯ.



# ВИТЯГ ІЗ ПРОТОКОЛУ

... Груз наш, груз!  
Рвешь ты серце на части.  
И рождаешь, невиданный смех.

А. Безыменский.

## I.

Одного вечора помирала жінка начміліції в далекому районі. Був той район у холодних степах безсніжних, у селі. Помирала вона зімою. Над нею стояла порожня сутінь. Небагато градусів вище від нуля струмкуючи спадало їй на чоло. І на вії вже сіяється незримий попіл смерті.

Задуманий начміліції—партізан 18-го року, що бачив багато крові й контр-революції, стояв посеред кімнати в шенелі, і в тяжкій мовчанці приймав кінець своєї любові,—нікому невідомої. Він допіру прийшов зі служби й побачив, що їй (жінці його) сьогодні стало зовсім кепсько.

— Левку... я помираю,—запально прошелестіла сухими губами жінка.— Мене єсть жар...

І на щоках її розквітли дві червоні плями, немов запізні маки смутної, жовтої осени.

— Нахились до мене, Левку...

Він одірвав од підлоги підковані чоботи й одмірив два рівних, нешвидких кроки.

Нахилившись над нею велике й важке своє тіло.

Секретар дивився на нього довго, незрозуміло, потім встав на підлогу і підійшов на ступінь, уперед.

— Померла, значить?

— Да.

І вони постоїли так хвилин з п'ятьо: один в сімій близні, з темними півколами під очима од ревтоми, і другий—в шенелі цегляного кольбура, неголеним, суворим обличчям.

— Гм...—сказав секретар.—Не по плану била.

— Треба скликати засідання ячейки—сказав начміліції.—Вирішить, як ховати...

— Засідання?.. З приводу похорону.. Без тайна-ж...

— Да, безпартійна,—сказав начміліції і почав побілів. Потім почув, що в скроні йому починається боляче шарпати.

Вони постоїли ще кілька хвилин один під одним, далі секретар одігся і пішли збирати землю.

Це вже проспівали треті півні, але ніде не покидались шуми. Тільки подекуди вікна прозувались теплою жовчю своїх очей. То надзвичайно лівіші господарки квапилися до ранкової праці. Бо люди, що працюють, завше мають чим засяпатися.

На засідання ячейки прийшли всі вісім членів, нарів і два кандидати.

В кімнаті ячейки засвітили лайову свічку, поставили її на машину, секретар відчинив збори.

— Слово для інформації має товариш Гуща. Хтось одійшов до порога і сякнувся.

В середній шибці була дірочка. Дірочку було заліплено папірцем. Папірець трохи одстав і злегка шелестів од вітру. Проте ніхто не звертав уваги, бо всі були в шапках і сиділи хто склавши рукава, а хто заховавши їх у кешені.

Начміліції взяв слово для інформації і поінформував збори про жінки...

Спочатку висловлювались про те, від чого померла, пригадували випадки, але начміліції поставив:

— Я прохajo, щоб поховать. Щоб комячейка взяла участь.

— Як, щоб комячейка? Щоб хovalа комячейка?

— Да. Не до попа-ж ідти... Як на вашу думку?..

Один узяв слово й сказав:

— Тут справді.. Момент. На мою думку момент серйозний і дальний...

Решта й собі сказали:

— Момент, що й говорити!..

— Але-ж і комячейка...

— Яке вона має відношення?..

— Та й як? По якому способу ті ховать?..

— Товариші. Як так?

— Товариш Гуща, комячейка теж не похоронне бюро. Н

## I.

Одного вечора помирала жінка начміліці в далекому районі.

Був той район у холодних степах безсніжних, у селі. Помирала вона зімою. Над нею стояла порожня сутінь. Небагато градусів вище від нуля струмкуючи спадало їй на чоло. І на вії вже сіявся незримий попіл смерті.

Задуманий начміліці — партизан 18-го року, що бачив багато крові й контрреволюції, стояв посеред кімнати в шенелі, і в тяжкій мовчанці приймав кінець своєї любові, — нікому невідомої. Він допіру прийшов зі служби й побачив, що їй (жінці його) сьогодні стало зовсім кепсько.

— Левку... я помираю, — запально прошелестіла сухими губами жінка. — Мене єсть жар...

І на щоках її розквітили дві червоні плями, немов запізні маки смутної, жовтої осені.

— Нахились до мене, Левку...

Він одірвав од підлоги підковані чоботи й одмірив два рівних, нешвидких кроки.

Нахилив над нею велике й важке своє тіло.

Тіло було стомлене, але закуте в шенелю, як в панцир радянського спокою.

Неголене, поколупане морозами обличчя його почуло на собі легку пару, що йшла з грудей жінчиних і пахла вже вмираючими легенями...

— Живи... Ти борись, не давайся... — розгублено дивився він її у вічі, що згасали що-разу глибше й невблаганніше. — Ось я лампу зараз засвічу... розпалию румінку...

... Коли в комунара помирає дружина, що принесла йому любов, як він був ще партизаном 18-го року, — йому напевне дуже люто. І боляче до нестягами. Тоді він може проклясти холодні, байдужі степи...

Малиновим картузом, що видали йому в городі, начміліці махав над горлом «румінки», вдуваючи в неї повітря, аби вона швидче дала тепла. І даремне. Бо тільки смолястий, густий дим удався в очі од сирого цурупала.

А як довгі, пронизливі пищики захрипіли в жінчиних грудях знову, він покинув картуз на підлогу і знову приник до неї.

На дворі вже було зовсім тихо. То була пізня зімова ніч. Спали вже не тільки селяни, а й предрайвиконкому, й секретар партячейки.

В цей час жінка начміліці вмирала.

Раз-по-раз храпала грудьми густе повітря з димом, широко розчинила на лампу великі очі, повні невимовного жаху агонії... Повела ними по чоловіковому обличчі і стихла.

І стало в кімнаті так тихо, тихо, як у просторій, гучній труні. З-під високого мокрого лоба дивилися на скам'янілу постать начміліці двоє білих очей, що вже нічого не бачили...

Тоді начміліці накрив її тіло ковдрою по шию і сів до столу.

... Ніхто не може знати, що думає комунар, коли всі сплять — і секретар партячейки спить, а він на сам сидить перед мертвою жінкою. І ніхто не може сказати, чи рида він тоді, чи палить безперерви цигарки... Чи, може, пригадує, як бився колись із бандитами й тоді вона його полюбила — та, що тепер мертвта.

Ніхто не знає.

На світанку встав начміліці з-за столу і вийшов. Він прийшов до секретаря комячейки і дочекався, поки той розбуркався й сів на ліжкові. Тоді сказав йому начміліці.

— Померла у мене жінка.

Атось одишо до порога і скликнувся.

В середині шибці була дірочка. Дірочку було заліплено папірцем, папірець трохи одстав і злегка шелестів од вітру. Проте ніхто на не звертав уваги, бо всі були в шапках і сиділи хто склавши в рукава, а хто заховавши їх у кешені.

Начміліці взяв слово для інформації і поінформував збори про смір жінки...

Спочатку висловлювались про те, від чого померла, пригадували р випадки, але начміліці поставив:

— Я прохаю, щоб поховать. Щоб комячейка взяла участь.

— Як, щоб комячейка? Щоб ховала комячейка?

— Да. Не до попа-ж ійти... Як на вашу думку?

Один узяв слово й сказав:

— Тут справді.. Момент. На мою думку момент серйозний і від дальній...

Решта й собі сказали:

— Момент, що й говорити!..

— Але-ж і комячейка...

— Яке вона має відношення?..

— Та й як? По якому способу тії ховать?

— Товариші. Як так?

— Товариш Гуща, комячейка теж не похоронне бюро. Ну, *помер*

Що-ж маємо робити?

— Да, але вихід? Вихід який?

Потім довго, напруженно говорили:

— Голівне, що виходу немає. Отут-то! Померла. Смерть *прийде* А як поховать? Як... Голівне, що відношення до нас немає, і *нікого* у нас обряду теж немає. Ото й тільки, що жила з членом ячейки, *От* голівне...

Вже давно розплівся і погас на машинці недогарок. До вікна підліз ранок і розповзся по кутках. У комячейці йшли безупинні *дебі* міркування...

Начміліці вставав. Ходив напруженно по кімнаті, роблючи *чеки* кроки по діагоналі й повертаючись усім своїм великим тілом на місці.

— Ну? — спітав він, одвертаючись до стіни. І між брів йому *лінії* глибока печаль.

Але на цей раз вирішили тільки що:

«Поскільки комячейка не похороне бюро й поспішено *погано* громадянка, що померла, стороння для комячейки *люди* позапартійна жінка, відношення до комячейки *більше* середнього немає, постільки й ховати її в бойовому *сіб* комячейка не вважає можливим. І крім того, для такого іменно випадку якогось обряду».

Був уже день. Ішов він у всевладнім, хоч не дуже складнім малісінського центру. До виконкуму під'їжджаючи підводи й греміли *колеса* об гострий камінь недоробленого бруку. Через дорогу гнали *господарі* водопій свій товар. Вставало мелодійне мукання, чутно було простих розмов.

На кожного чекала робота.

І всі порозходились.

## II.

Начміліці прийшов до своєї канцелярії і сів до столу. Вартовий ціонер повідомив його, що ніяких випадків ніччю не трапилось; і пiti воду просто з відерця, що стояло тут на підвіконні. Пив він стогнучи й розливаючи собі на вусі.

— Поснідавши, товариши начальник, — дружньо посміхнувся потім ціонер до начміліці і ретельно витер вуса хусточкою.

— Розпоряджений ніяких не буде?

Начміліці покреслив олівцем по столу, став дивитись на старого рета Лібкнехта, що був тут із давніх-давен, і попрохав його не дуже

У вас, товаришу, жінка є. Вам черга змінятись, вартовий сьогодні Попросіть свою жінку і ще якусь сусідку, щоб пішли до мого кіння. У мене цю ніч жінка померла... Зробити там, що слід. Обмить... ти. На стіл покласти. От тільки стіл у мене малий. Треба більшого. Поміту навряд чи ляже... Міліціонер скривнув „та що ви!“, потім похилив голову, перейшов до столу й сказав:

«Ex... Тяжело це вам.

пішов.

Міліції посидів і теж пішов. Він нічого не єв з учорашиного дня, не руку ніч і від того йому боліла голова і трохи тремтіли ноги, коли він ними на землю. Перед своїми дверима спинився. Довго не знає ключа. Потім пригадав. Ключ поклав був у бокову кешеню. Відчинив двері, постав трохи на порозі, потім увійшов і знову дивився довго глу. Він зовсім їй захололи й напівзакрили очі. На підлозі лежав він картуз. В «руминці»—чорний ощупок соєни.

Міліції стояв довго, поки не прийшли дві жінки і почали прибирати ті, потім поратись коло мертвоти. Одна з них полапала мертвту за пальців, що визирали з-під ковари. І, глянувши заклопотано на жінку нерову, порадила й тій: «Візьмись, візьмись... подерж за ногу... щоб зникла...» Міліціонер вагалася хвилинку, потім теж торкнулася одних пальців і зітхнула. Вони дістали другого стола і, пораючись, пошептали й хрестилися крадькома.

Він знову пішов до секретаря партячайки і знову зібрав на.

Для похорони жінки члена ячейки начміла т. Гущі знову стало ленами наради непохітне й незрозуміле.

Секретарі, що їм ясно, яке вражіння може справити те, коли жінки ті попа і поховають жінку комунара, та ще начальника міліції, аби й т. інше. І нікому не було ясно, чи можна йти всій комячейцію й співати хоч-би «ви жертвою впали»...

Секретар почував, що голова йому наливається чимсь важким. Воно давиги на мозок. Від того міліції руки й проступав на грудях піт. Ну як ми будемо йти за труною жінки, що померла собі тому, що на неї прийшла, і ні в якій борні вона не впала фактично, йти ти? Та ще,кажете, й музик... Й знамена, хтось сказав... Які-ж намена?.. І потім, скажуть селяни: «диви! Як жінку викову так он як ховають... Чим-же вона краща»...

Ік по вашому, товариш секретар, як? Зарить люди то й зна що, та й... А яке це вражіння спра-А коли-б у вас жінка померла? Або в мене... Міліції-ж мовчав.

Секретар мовчав...

Борний факт стояв усіма, наповнюючи тривогою людські съми комунарів і підатів.

Встав один, сціпив обіче насунув собі п'єтьонку».

Смерть ішов, добре було,—сказав

з незаможниками. І потім—в кооперації є свій прapor. Ото тільки, що на ньому написано—

**Смерть приватнім торгівцям і спекулянтам!**

**Тільки через кооперацію дійдемо до соціалізму!**

... Напис-то нічого, сам по собі... Але-ж... Ах, ти! Знову „смело, товаріщі в ногу“—згучить...

Секретар прикладав лоба до шибки і відчув заспокоєння холоду.

У сіннях хтось кланув щеколдою.

Він розчинив двері кімнати й побачив членів ячейки з кількома незаможниками.

— От! Зробимо зараз засідання,—схвильовано зустрів він 14 чоловіків, що раптом заповнили всю його кімнату до стелі.

Всі сіли. В кімнаті тоді лишилось іще вільна просторінь, що була над головами.

— Порядок денний у нас про похорон жінки члена ячейки тов. Гущі,—оголосив секретар.

— Прошу слова,—сказав незаможник, протискуючи вперед руку.

Він потер долонями об коліна й сказав:

— Од каенесу буде чоловіка з двадцять п'ять—мужеських і женських... — Як?—радісно зітхнув секретар...—Хіба ви вже говорили про це у себе?...

Незаможник звів на нього карі, як у дитини, очі, що грали в сяйві невеселих зморшок.

— Ми говорили про це, товариш секретар,—сказав він, хукаючи в рукав...

— Раз покійна була жінка така, що й для капераї старалась, і ще в восімнацятім, дев'ятнадцятім році проти гетьмана то-що давала нам набій, а потім за начальника вийшла, то слід поховать по совєтському. Щитаємо, що заслужила. Та народу тут піде видимо-невидимо. Народ він, думаете, так-то вже за попа й держиться?.. Звісно, що до чого йде. .

Секретарю стало трошки ніяково, що так несподівано стало так ясно.

Проте через хвилину він знову подумав: „Це інша справа. Поховать по советському це-ж зовсім не значить, що буде йти сама ячейка й співатиме „ви жертвою впали“...

Далі вже справа ходила про технічні моменти. По цих технічних моментах ще довжилось засідання годині може з три, може з чотирі.

Ухвалили, що прapor кооперації можна-ж перевернути написом до низу і ним накрити труну, і що так буде навіть урочисто й найкраще. З комячайки виділити групу в 5 чоловіків, якій узяти участь в похороні з прaporом ячейки. Незаможникам і членам ячейки прийти на



на неї прийшла, і ні в який борні вона не впала фактично, ити  
... Та ще, кажете, й музику... Й знамена, хтось сказав... Які-ж  
знамена?.. I потім, сказуть селяни: "диви! Як жінку  
ховати так он як ховається... Чим-же вона краща"...

ак по вашому, товариш секретар, як? Зарить люди  
хто й зна що, та й... А яке це враження спра-  
А коли-б у вас жінка померла? Або в мене...

скретар мовчав...

борний факт стояв  
усіма, наповнюючи  
травогою людські  
восьми комунарів і  
андидатів.

вим встав один, сішив  
глибше насунув собі  
ви «плетіонку».

На смерть ішов, доб-  
обі не було,—сказав  
заглибився в свої

На смерть ішов, ну, а  
ще не бачив. І що  
бити, то вбийте мене  
таку.

їй подав із кутка:  
давное, нема ще в  
подробностів. Поле  
жите. Всіх паразитів  
злювали, а подроб-  
нема. І де їх взяти?  
перший факт. А дру-  
зь, що все-ж рівно  
! Знайдемо і сово-  
лід землі викопаемо!..  
це собі, товариші, і

не знали всі й так.

али: «сами шляхи ті знайдемо на широкому полі. І будуть вони  
подіяні. А поки-що—неясно»...

у такою травогою бились серця.

ході мені єдиний,—сказав начмілії, одступаючи до дверей.  
двести на півді на гробки й поховать?..—спитали.

невідно.

Всі почули глибокий біль поразки.

Міції повернувся широкою спиною, згорбився і вийшов.

### III.

прийшов незабаром.

воротьми й коло криниць гомоніли гуртки, скрізь говорилося, що  
ника міліції померла жінка й що завтра буде похорон.

знали—який він буде...

її побачив жінку на столі в білому вбранні і в чорних чере-  
подумав твердо і ясно:

«везу її на тачанці сам»...

тар замкнувся у себе в кімнаті.

палив цигарку й зробив три глибокі затяжки—раз-по-раз. „Треба  
Як вона”... Дійсно, як це він... Треба було зразу-ж поговорити



...На засідання ячейки прийшли всі вісім комунарів...

ському це зовсім не зажи-  
чать, що буде йти сама ячей-  
ка й співатиме „ви жертвою  
ввали”...

Далі вже справа ходила  
про технічні моменти. По цих  
технічних моментах ще дов-  
жилось засідання годині може  
з три, може з чотирі.

Ухвалили, що прапор ко-  
операції можна-ж перевер-  
нути написом до низу і н-м  
накрити труну, і що так буде  
навіть урочисто й най-  
краще. З комячейки виділити  
групу в 5 чоловіка, які узя-  
ти участь в похороні з пра-  
пором ячейки. Незаможникам  
і членам ячейки прийти на  
місце о 12 годині для виносу  
тіла. І взяти прапор у сель-  
будинкові.

Секретар не лягав тієї  
ночі зовсім.

Він ходив по кімнаті до  
ранку і думав про те, що це  
все буде скоро цілком ясне...  
І будуть шляхи прості, уквіт-  
чані плодами праці й глибо-  
кої людської думки...

Товаришу Гущі занесли  
постанову в пр. токол ячейки.

Начмілії розгорнув па-  
пірця і прочитав:

### Витяг із протоколу

#### Слухали

Про похорон грома-  
дянки Гущі.

Поховати жінку члена ячейки КП(б)У  
тов. Гущі по радянському обряду. Винос тіла  
призначити на 12 год. дня, в якому взяти  
участь і однесті тіло на кладовище персонально  
5-ти тов. членам ячейки сукупно з незамо-  
жниками із співом революційних пісень під  
червоними прапорами. (Підписи).

Начмілії розгладив брови й збудив двох жінок, що спали, сидячи на  
стільцях.

Став перед ними і голосно перечитав ще раз.

— Без батюшки тоб-то,—сказала одна, більше до себе, й закліпала  
очима.

Він поклав папірця в кешеню і мовчки пішов з кімнати.

Другий день був урочистий. Ішло народу—жінок і чоловіків—зі всього  
села. Гуділи повагом нерівні вулички. А над усіма ритмічно посувалось по  
останній дорозі червона труна, коливаючись од народньої ходи.

III і IV—1925 р. Одеса.

I. Микитенко.

# ТЫСЯЧА І ОДНА “ИШЧ”

(З вражінь мандрівки по Середній Азії).

**Через увесь СРСР потягом. Киргизька Республіка. Тінь Т. Г. Шевченка.**

До Самари—ліси соснові, березові вибігають в даль до обрію, ріжуть край небо і пропадають в далені. Ліси здавлюють ніби колю і потяг врізається в них, вгрузає залином і ритмічно стукає перемогу. Довжелезний, верста з четвертю, міст повис над Волгою. Цей міст було зірвано чехо-словаками і ще й зараз потяг потиху йде. За Волгою ліси згинули, десь загубилися ззаду

і овіяні вітром ми покотили широкими степами до Оренбургу і далі. Степ цвіте різникользовими туліпанами і на станціях їх продає дітвора цілими снопами. Киргизькі назви станцій не затримуються в голові, збиваються якимись чудними складами. Обабіч залізниці отaborилися киргизи з юртами і гуртами худоби. Легкою ходою, перевалюючись дібає верблюд по степу, або їде киргиз на низенькій виточеній, склепаній з місних м'яз коня-



Куточ схільного базару.

нами і блищить нагрітий сонцем. Росте тільки рідкий полинь, астрагал та саксаули. Такі дивно-непотрібні буді в пісках рідкі станції з невеличкою будівлею і ною платформою. Закинуті сюди в піску люди—заспавши платформою.

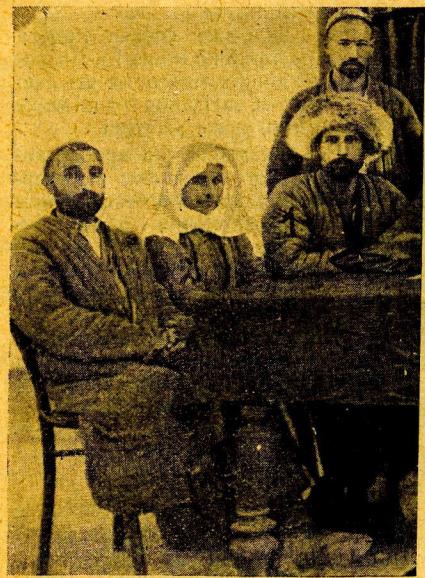
Від міста Казалінська синьою гнучкою смугою Сир-Дар'я. Звідси увесь час колія йде по-над цією смугою. Десятки, сотні верст плавнів заросли комишом і вночі горять і палахкотять червоними зміями вогню в

Аральське море—нудне, з сизою водою і голими берегами. Недалеко від станції Казалінськ, кілька десантів лежить острів річки Сир-Дар'я—Кос-Арал. Тут 1845 року зимувала експедиція генерала Бутакова, що її було не можна описати ці місцевості. Як відомо в цій експедиції зісланий салдатом Т. Г. Шевченко. Тут він написав



чехо-словаками і ще й зараз потяг потиху йде.  
За Волгою ліси згинули, десь загубилися ззаду

## Куточок схільного базару.



Група членів президії Робземлісу Маргеланського повіту на чолі з головою ЦВК'у Уз. СРР т. Ахун-Бабаєвим.

І овіяні вільним вітром ми покотили широкими степами до Оренбургу і далі. Степ цвіте різникользоровими туліпанами і на станціях їх продає дітвора цілими снопами. Киргизькі назви станцій не затримуються в голові, збиваються якимись чуднimi складами. Обабіч залізниці отaborилися киргизи з юртами і гуртами худоби. Легкою ходою, перевалюючись дібає верблюд по степу, або іде киргиз на низенькій виточенній, зклепаній з міцних м'яз конячині. Як струпами, зелень трави засипана худобою—вівцями, кіньми.

Ці безмежні степи—волові діння Киргизької республіки, столиця якої Кизил-Орда лежить далі, за Аральським морем. Потяг врізається в піски пустельні. Золотий, дрібний сухий пісок пересипається до-

нами і блищає нагрітий сонцем. Росте тільки рідкий шорсткий полинь, астрагал та саксаули. Такі дивно-непотрібні і занедбані в пісках рідкі станції з невеличкою будівлею і мінімальною платформою. Закинуті сюди в піски люди—заспаний і забутий.

Від міста Казалінська синьою гнучкою смугою відходить Сир-Дар'я. Звідси увесь час колія йде по-над цією річкою. Десятки, сотні верст плавні заросли комишом і вночі ці річки горять і палахкотять червоними зміями вогню в небо.

Аральське море—нудне, з сизою водою і голими, як промислові берегами. Недалеко від станції Казалінськ, кілька десятків метрів від берега лежить острів річки Сир-Дар'ї—Кос-Арал. Тут 1848—49 зимувала експедиція генерала Бутакова, що її було описані ці місцевості. Як відомо в цій експедиції брав участь зісланий салдатом Т. Г. Шевченко. Тут він намалював альбом краєвидів Аральського моря і написав кілька поетичних віршів починаючись:

«Прощай убогий Кос Арале,  
Нудьгу заклятую мою,  
Ти розважав таки два літа  
Спасибі, друже!...»

Із сучасних письменників теж деякі зазнали у своїх заслінках в цій місця. До Оренбурга більшіше станція Ак-Тюбін, туди гнали тов. В. Коряка і небіжчика—письменника Заливчого.

## Контрасти міста Ташкент.

Ташкент—найбільше місто Середньої Азії, одне з найбільших міст світу. Його в перекладі значить кам'яне місто. Европейська частина міста—зелене, веселене з рівними вулицями і невеличкими будівлями. Є трамвай і від цього місто відається жарким, рухливим.

Але ось кінчастається європейська частина міста. Іде східна частина. Вузенькі порохняві вулиці, по обох сторонах яких дівчата дрібні, як дитинки, не видно, бо покрівлі їхні завишки, як дувал. Пройде меланхолійний узбек на гарбі з величезними сапогами. Ніби крадучись по-під дувалом у паранджі, які чачвані (сітка, що мусульманки закривають собі обличчя) іде одвічне рабство і кабала східніх народів—жінки важкі, гнітюче враження робить жінка—узбечка, бачиш її вперше і згадаєш, що вона абсолютна раба чоловіка. Тільки зараз жінка виплутується з тисячелітнього побутового павутиння, що ним було навколо неї мусульманство і Магомет із Кораном.



Рисове поле.

ється, що оцих тихих по-  
відомих вулиць не торкнулося  
ні революція, ні громадяніна. На базарі, де найбіль-  
шу, у чайханах (чайних)  
злітно сидять чоловіки —  
і лініво п'ють чай. Вони  
чані різномірними ви-  
німи халатами, сидять піді-  
від себе тонкі ноги.

І жадної жінки! Жінку рідко  
зустрінути на базарі.

Іжен двір тут у східному  
соведено арик і вода десь  
у рівчаку у вас під нога-  
рху глухий міст врівень з  
Дерев тут менше, але  
тато пилу, бо всі будівлі  
а місто густо заселене.

У туземній частині Таш-  
комукаєш який контраст з  
ською частиною. Здається,  
життя йде надто повільно,  
ому і ніяка сила не пору-  
бого спокою і не переле-  
з товстий, високий дувал  
узбеків. Але воно так  
дається... Дійсно, ніяка сила  
не порушить цього спокою,  
такої влади.

Громадянська влада знайшла  
та про це далі...

### Стіну пробито. Ферганська область.

Фаркаючи поспішає, їде по-між нив засіяних бавовни-  
ніде ще оруть землю дерев'яним великим плугом  
а соху тільки важчим. Цей плуг зветься омач.  
ТЬ землю кетменями (вроді нашої сапи, тільки важче)  
дехкани (селяни) і черейкери (батраки). Вся земля  
ах ариків—ціла система водяних жил несе воду на  
ціла нива затоплена водою і загрузоючи по коліна  
рис. Рисове поле отак залите водою ціле літо, доки  
ніс.

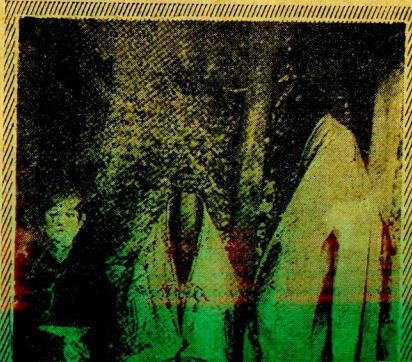


Мітинг в Андіжанському повіті на ст. Хакул-Абад де виступає т. Ахун-Бабаїв.

Більше засадженого деревами і зеленого міста я не бачив. Навіть кримські куроти проти Фергани голі й порожні. Але містечко надто тихе і безнадійно-нудне.

Сьогодні був у виконкомі, Робземлі і Жінвідділі.

І дійсно лише більшовицька романтична, мускуляста, мозольна енергія змогла пробити стіну мусульманського консерватизму і мертвого ти-



та порушити цього спокою,  
як інської влади.  
Радянська влада знайшла  
та про це далі..

## Стіну пробито. Ферганська область.

Гар фаркаючи поспішає, їде по-між нив засіяних бавовни  
не-де ще оруть землю дерев'яним великим плугом  
на соху тільки важчим. Цей плуг зветься омач.  
Ляє землю кетменями (вроді нашої сапи, тільки важче)  
і дехкани (селяни) і черейкери (батраки). Вся земля  
західних ариків—ціла система водяних жил несе воду на  
Весь ціла нива затоплена водою і загрузоючи по коліна  
з рис. Рисове поле отак залите водою ціле літо, доки  
є рис.

Поки залізничої колії біжить вдаль Алайські гори. Вони  
відуть вигнувшись хребеті, як баський кінь, а спина вся в  
відлєжиться зверху вічна крига і блищить на сонці. Гори  
висніці на 80—100 верст, а їх прекрасно видко і вони  
нісокі.

Пішовши, потяг підкочує до станції Коканд. Це обласне

центре Ферганської області і бувша столиця Кокандського ханства.  
У тут є й ві-  
рда (палац)  
ських ханів,  
Із них Ху-  
н і добуду-  
ого палаца.  
Інші стіни  
ди і стіни  
прекрасно  
ні мозаїч-  
наментикою  
хольорового

із мо-  
енника.

Фергана (б.  
ев) 14 трав-  
ня... Все  
в деревах.  
ні срібно-  
полі, кара-  
лантуси  
тополі.

Більше зasadженого дер-  
вами і зеленою міста я не ба-  
чив. Навіть кримські куроти  
проти Фергани голі й порожні.  
Але містечко надто тихе і  
безнадійно-нудне.

Сьогодні був у виконкомі,  
Робземлі і Жінвіддлі.

І дійсно лише більшови-  
цька романтична, мускуляста,  
мозольна енергія змогла про-  
бити стіну мусульманського  
консерватизму і мертвого ти-  
сячелітнього побуту за Кораном і  
Шаріятом. Іслам—най-  
консервативніша релігія в світі,  
може виключаючи ще буддий-  
ську.

Мусульмани через свою  
релігію дуже мало залишили



Узбечки в чадрах.

в скарбницю світо-  
вої культури.

У виконкомі го-  
ворили: Казійські  
суди абсолютно за-  
губили своє значін-  
ня, авторитетні ли-  
ше радянські. По  
мергеланському по-  
віту організовано  
багато батраків у  
Робземлі, спілка  
Каші, батрачкоми  
жінок. До правлін-  
ня Робземлісу об-  
рано тов. Ахун-Ба-  
баєва голова Ц.В.К.  
Узбекістану, він по-  
ходить, здається,  
з цих місць. Бат-  
раки працюють ті-  
льки по договорах.  
В батрачкомі дех-



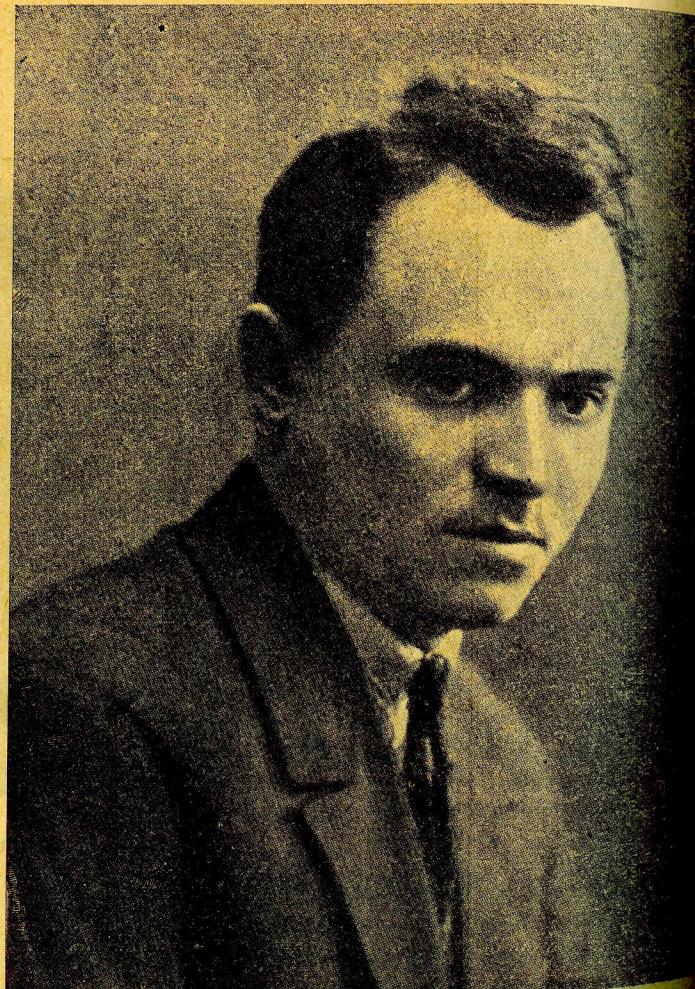
Старі батраки вкупу з Ахун-Бабаївим.



Л. М. Каганович.  
Генеральний секретар Ц.К.К.П.(б.)У.

ДО ПЛЕНУМУ  
Ц.К.К.П.(б.)У.

І. Я. Клименко.  
Секретар Ц.К.К.П.(б.)У.



канок є більше тисячі членів-жінок. Це величезне досягнення і зроблено воно переважно тоб, Сач-Бібі Мадзімовою. Вона ще в 1921 році скинула параджу і пішла на роботу серед жінок. Комуністка тепер людина залізної енергії. Побудеш півгодини

На мою думку, найважча тутешня робота—це робота жінок. Кожні кілька хвилин, півгодини вбігає в жінка—узбечка з плачем. Ту чоловік виганяє (по стілку). Шарпяти чоловік має право виганяти жінку ко

Л. М. Каганович.

Генеральний секретар Ц.К.К.П.(б.)У.

ДО ПЛЕНУМУ  
Ц.К.К.П.(б.)У.

І. Я. Клименко.

Секретар Ц.К.К.П.(б.)У.

канок є більше тисячі членів-жінок. Це величезне досягнення і зроблено воно переважно тов. Сач-Бібі Мадзімовою. Вона ще в 1921 році скинула параджу і пішла на роботу серед жінок. Комуністка тепер, людина залізної енергії. Побудеш півгодини тут і бачиш скільки приходить узбеків за порадою або шукати захисту своїх прав перед баями (багачами).

Радянсько-японські взаємовідносини.



Японський посол гр. Танака прибув до Москви.

На мою думку, найважча тутешня робота—це робота жінок. Кожні кілька хвилин, півгодини вбігає в кімнату жінка—узбечка з плачем. Ту чоловік виганяє (по старому кону Шаріяти, чоловік мав право виганяті жінку коли захищав іншу б'є, а ту покинув і одружився з молодою). Все це треба уладнати, допомогти, а робітників так мало особливо з узбеками.

Разом боряться з тими, хто одружується малолітньою, має кілька жінок, абсолютно пусє жінку за калім (викуп).

Говорив з робітницями жінвідділу геланського повіту, енергійними Сурхадабаїв і Махператхон Ісматулайбаїв.

Багато розповідали і показали мені леньку, соромливу, кучеряву Туркі Мірза-Аліеву.

Турганой—дев'ять років—вона жена з п'ятидесятителінім узбеком.

Про це вінав жінвідділ відав про чоловіка а дівчинку забрали до себе, нікуди було діватися.

Зараз вона піонерка—веселена радісна.

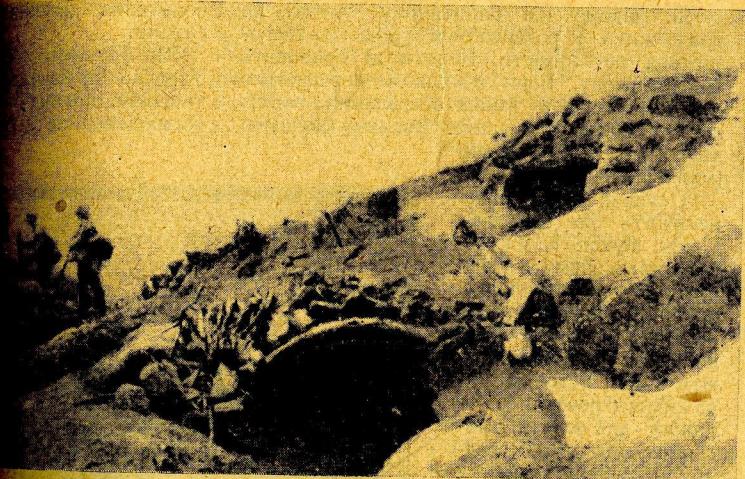
Тут заборонено одружуватися волу жінвідділу і буває, що на 20—30 весіль забороняють, бо хочуть жуватися з неповнолітніми дівчатками лодче 17 років, як дозволяє закон.)

Взяв собі цілу низку заяв і справ з роботи жінвідділу.

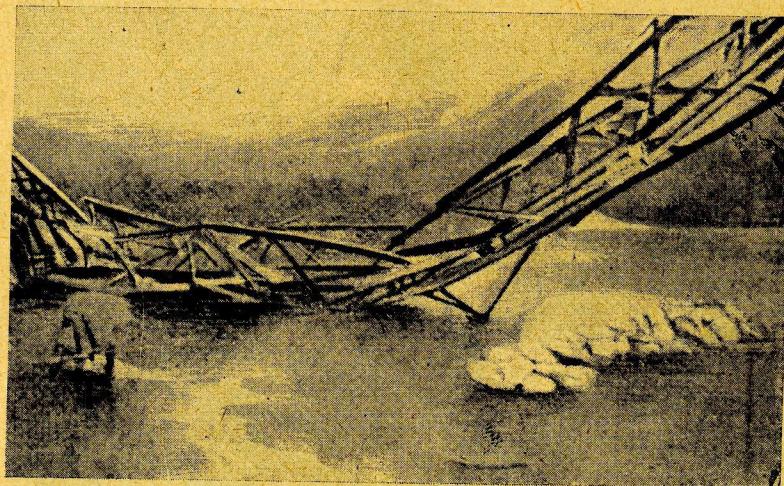
Фергана—Харків.

Ол. Копил

## ВІЙНА В МАРОКО.

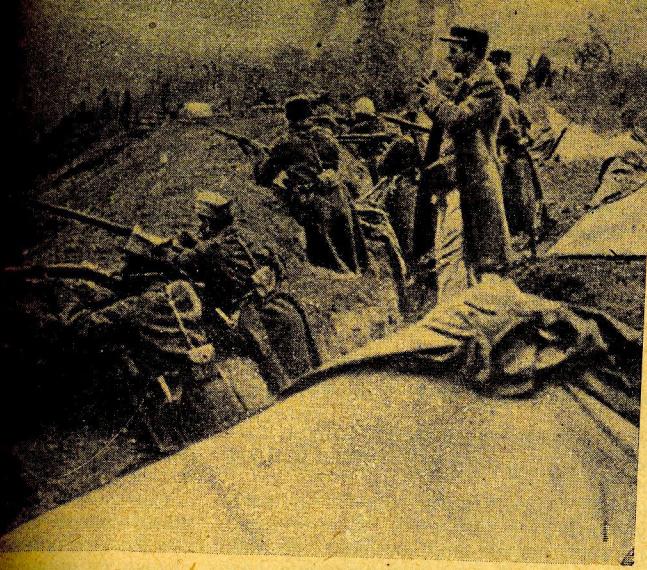


Землянки рифів у горах.

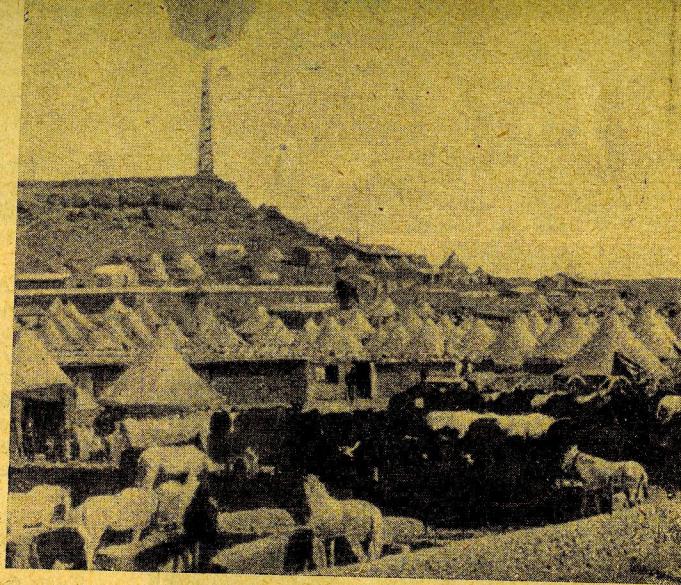


Зруйнований міст через р. Сра.





Французькі шанці.



Табор племін спахи.

## ПЕРЕВОРОТ В ГРЕЦІЇ.



Генерал Пангалос  
вождь перевороту.



Військо на вулицях Афін після  
перевороту.

## ТЕРОР В БОЛГАРІЇ.

Денти в ланцюгах вагою в 50 килогр.